Bat. Gen.
VI
459.

119

KAMERAGAK

DAN PARSISH VOLDE-DAGI

[illegible]

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

KATRANGAN

DARI

PAKEJAN KOEDA

DARI

STRENGAN.



BATAVIA
LANDSDRUKKERIJ
1908.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

ISI SOERAT.

	§§	MA. III
Pemendekan		
Segala atoeran	1—12	1
Namanja pakejan koeda strengan dan boewat apa pakejan itoe di pakei	13	3
Bageimana pakejan koeda dan perkakas gosok di tarohi tanda dan di tarohi nommer	14	27
Bageimana koeda di taroh di dalem stal	15	34
Bageimana pakejan koeda di simpan dan di gosok	16	34
Bageimana kain boeloe di lipat	17	36
Bageimana tali kanan di goeloeng	18	37
Bageimana longe di goeloeng	19	37
Bageimana mantelzak di isi	20	37
Bageimana pakejan koeda di simpan di dalem stal	22	38
a. boewat koeda toenggang		39
b. boewat koeda Ki		40
c. boewat koeda Ka		42
d. boewat koeda reserve		42

TAROH PAKEJAN KOEDA DAN BOEKA PAKEJAN KOEDA.

Taroh pakejan koeda.

a. Koeda toenggang dan koeda tarik.

Taroh kain boeloe	24	44

b. Koeda tarik.

Taroh sela	25	44
Taroh pakejan lain dari koeda	26	46
Taroh perkakas	27	50
Taroh hoofdstel	28	53

c. Koeda toenggang.

Taroh sela	29	55
Taroh pakejan lain dari koeda	30	56
Taroh hoofdstel	32	57

d. Koeda reserve.

Taroh hoofdstel..... 33 57

BOEKA PAKEJAN KOEDA.

a. Koeda tarik.

Boeka hoofdstel..... 34 58
Angkat perkakas..... 35 59
Boeka pakejan lain dari koeda..... 36 59
Boeka sela..... 37 61

b. Koeda toenggang.

Boeka hoofdstel..... 38 61
Boeka pakejan lain dari koeda..... 40 62
Boeka sela..... 41 62

c. Koeda reserve.

Boeka hoofdstel..... 42 62

KATRANGAN

DARI PAKEJAN KOEDA DARI STRENGAN.

PERPUSTAKAAN NASIONAL R.I.
Tanggal : 1-07-2010
Nomor Induk : 1388/PKV-Rum/2010
BIB - ID :
ITEM - ID :
Asal : Museum Pusat

PEMENDEKAN.

Bl.	=	Blakang.
Ka.	=	Kanan.
Ki.	=	Kiri.
Lr.	=	Lederen (dari koelit).
M.	=	Moeka.
T.	=	Tengah.
IJ.	=	IJzeren (dari besi).

PERPUSTAKAAN NASIONAL

SEGALA ATOERAN.

§ 1. *Koelit* ada sablahnja jang *aloes* dan sablahnja jang *kasar*.

§ 2. *Gesper* ada *beugel dengan rol* dan ada *gigi*, dan gesper di pakei boewat ikat segala potongan pakejan koeda.

§ 3. *Belegstuk* itoe sapotong koelit, jang di djait di atas atau di bawah pakejan koeda boewat bikin lebih koewat dan boewat ikat potongan lain dari pakejan koeda.

§ 4. *Strikriem* itoe sapotong koelit, jang pandjang dan jang tida lebar dan di pakei boewat loedjoer atau boewat mendjait koelit dengan potongan pakejan koeda.

§ 5. *Bindriem* itoe sapotong koelit jang pandjang dan jang tida lebar dan di pakei boewat ikat segala potongan pakejan koeda.

§ 6. *Kap* itoe potongan dari pakejan koeda atau oedjoengnja riem, di mana ada gesper dan satoe passant atau lebih dari satoe passant; tetapi kap dari singel tida ada passant.

§ 7. *Stoot* itoe potongan dari pakejan koeda atau oedjoengnja riem, jang di djalanken di dalem gesper atau di dalem passant. Stoot ada beberapa lobang boewat gigi gesper.

§ 8. *Passant* itoe boewat tinggalken stoot di tempatnja. Ja itoe ada *passant* dan *schuif passant* dan *losse passant*.

Passant di djait di atas riem atau di atas kap; *schuif passant* dan *losse passant* tida di djait di atas riem atau di atas kap; tetapi boleh di sorong kiri-kanan; losse passant boleh di angkat dan schuif-passant tida boleh di angkat dari pakejan koeda.

§ 9. *Riem* hampir semoewa ada *gesper* dan *kap* dan *passant* dan *stoot* dan *lobang boewat gigi gesper*. Tjoema ada beberapa riem jang tida pakei potongan itoe semoewa.

§ 10. Kader dan orang streng tjoema moesti tahoe namanja potongan pakejan koeda, kalau potongan itoe di toendjoek, dan djoega moesti tahoe boewat apa potongan itoe di pakei.

§ 11. Onderofficier dan korporaal djawa moesti tahoe seperti di seboet didalem § 10; dan lagi moesti tahoe bagimana moesti samboeng potongan besar dan ketjil boewat bikin pakejan sama sekali. Orang tida oesah mengapolakan jang terseboet di dalem soerat katrangan ini.

§ 12. Namanja pakejan koeda, dan boewat apa pakejan itoe di pakei.

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.	Doewa bakstukkap boewat trensgebit.	Lus; halfronde ring; kap; pendjaitan.	Bakstukkap dengan sastoot dari hoofdstel dan dengan doewa verbindingslus, itoe boewat pegang neusriem dan boewat gantoengken betoel trensgebit dari koeda toenggang.
	Frontriemkap.	Kap; schuifpassant; riem dengan lobang dan dengan kantjing; lus, jang djalan miring; lobang kantjing.	Frontriemkap di gesper dengan frontriemstoot. Lus boewat kasi djalan stangriemstoot dan 2 stoot dari hoofdstel. Potongan stoot jang ada di antara doewa lus itoe di namai kopstuk.
	Frontriemstoot.	Stoot; riem dengan lobang dan dengan kantjing; lus jang djalan miring; lobang kantjing.	Frontriemkap dan frontriemstoot di pakei biar hoofdstel djangan kesorong kablakang dan sama sama di namai frontriem.
	Halsbandkap.	Doewa kap, potongan jang boender; pendjaitan.	Dengan sa-stoot dari hoofdstel di pakei biar hoofdstel djangan kesorong kamoeka.
	Keelstuk.	Kap; lobang; ring besi; stoot; losse pasant.	Boewat gandeng halsbandkap dengan neusriemkap, kalau hoofdstel di pakei seperti saroeng comando. Neusriemkap di kasi djalan di dalem ring besi dan stoot dari keelstuk di gesper di antero halsbandkap.
	Kinketting.	13 tjintjing rantai dan ring boewat slobberriem.	Di pakei boewat tahan stang. Slobberriem di pakei sadja kalau koeda soeka gigit schaar dari stang.
	Longe.	Tali dengan mata dan dengan takeling.	Longe di kasi djalan di dalem ring dari keelstuk

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Hoofdstel complect boewat koeda toenggang.	Neusriemkap.	2 kap; passant di tengah; pendjaitan.	lantas di dalem matanja lantas di goeloeng. Di pakei sadja kalau hoofdstel di pakei seperti saroeng comando. Di gesper dengan sastoot dari hoofdstel, lantas di namai neusriem dan tjoema ada goena kalau hoofdstel di pakei seperti saroeng comando.
	Stang. (Akan besarnja ada 3 roepa).	Doewa schaar dengan lobang boewat gebitstoot dan boewat haak dari kinketting dan dengan lobang boewat teugelring; haak dari kinketting; teugelring; mondstuk dengan tongvrijheid dan pokkel.	Boewat menoedjoe koeda sebab koeda rasa stang di dalem moeloetnja; schaar dan kinketting, itoe biar koeda rasa lebik keras pekerdjaännja teugel.
	Stangriemkap.	Kap; riem dengan lobang dan dengan kantjing; gebidstoot dengan lobang kantjing.	Stangriemkap di gesper dengan stangriemstoot. Stangriemstoot di kasi masoek di dalem lus dari frontriemkap dan frontriemstoot dari sablah kanan kasablah kiri.
	Stangriemstoot. (Akan besarnja ada 2 roepa). 3 stoot dari hoofdstel.	Stoot; riem dengan lobang dan dengan kantjing; gebitstoot dengan lobang kantjing. Doewa stoot; potongan tengah jang lebar.	Boewat gantoeng stang betoel di dalem moeloet koeda. Di gesper dengan: 1. bakstukkap boewat trensgebit. 2. halsbandkap. 3. neusriemkap. No. 1 dan No. 2 di kasi djalan di dalem lus dari frontriemkap dan dari frontriemstoot dengan No.

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.	Stangteugel.	Stangstoot; gesper dan passant; schuifpassant; tusschenstuk.	1 di atas No. 2 dan doewa-doewa di bawah stangriemstoot; stoot No. 3 di kasi djalan di dalem lus dari bakstukkap boewat trensgebit dari moeka kablakang. Di gesper dengan teugelring.
	Trensteugel Ki.	Oedjoengnja dengan stoot, gesper dan passant; gebitstoot.	Teugel Ki. lebih pandjang sedikit dari teugel Ka. Di pakei biar orang berkoeda bisa tarik stang dengan tangannja.
	Trensteugel Ka.	Oedjoengnja dengan kap, gesper dan passant; gebitstoot dan schuifpassant.	Gebitstoot di gesper dengan ring dari trensgebit dan oedjoengnja dengan stoot dari teugel Ki. di gesper dengan oedjoengnja dengan kap dari teugel Ka. Di pakei biar orang berkoeda bisa tarik trensgebit dengan tangannja.
	Trensgebit boewat koeda toenggang.	Mondstuk; doewa ring.	Dengan stang, ini boewat menoedjoe koeda toenggang.
	3 Verbindingslus.	Riem dengan lobang dan dengan kantjing; 2 stoot dengan lobang kantjing.	Doewa boewat ikat trensgebit dengan bakstukkap dan satoe boewat pegang stangriemstoot dan doewa stoot dari hoofdstel, jang djalan di dalem lus dari frontriemkap dan frontriemstoot. Verbindingslus jang doewa itoe, doeloe dengan stoot pendek di kantjing dengan ring dari trensgebit lantas dengan stoot pandjang di kantjing den-

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.			gan halfronde ring dari bakstukkap boewat trensgebit. Verbindingslus jang satoe itoe, stootnja pendek di kantjing antero tengah-tengahnja stoot dari hoofdstel, jang di gesper dengan halsbandkap; stootnja pandjang di kantjing antero stangriemstoot dan stoot dari hoofdstel jang di gesper dengan bakstukkap boewat trensgebit.
Hoofdstel compleet boewat koeda Ki.	Doewa bakstukkap boewat trensgebit. Frontriemkap. Frontriemstoot. Halsbandkap. Keelstuk. Kinketting. Longe. Neusriemkap. Stang. Stangriemkap. Stangriemstoot. Tiga stoot dari hoofdstel. Stangteugel. Verbindingslus.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang. Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang. Boewat pegang stangriemstoot dan doewa stoot dari hoofdstel jang di

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
			djalanken di dalem lus dari frontriemkap dan dari frontriemstoot. Ikatannja seperti di seboet dari hoofdstel boewat koeda toenggang.
Hoofdstel compleet boewat koeda Ka.	Doewa bak: stukkap boewat trensgebit. Frontriemkap. Frontriemstoot. Halsbandkap. Keelstuk. Longe. Neusriemkap.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.
	Stang boewat koeda Ka. (Atau besarnja ada tiga roepa).	Doewa schaar dengan: lobang boewat gebitstoot dan lobang boewat teugel; mondstuk dengan tongvrijheid dan pokkel.	Seperti di seboet dari stang; melainken apa di seboet dari pekerdjaännja schaar.
	Stangriemkap. Stangriemstoot. Tiga stoot dari hoofdstel.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang; tetapi stangriemstoot di djalanken di dalem lus dari frontriem dari sablah kiri kasablah kanan.
	Handteugel.	Gesper, passant, stangstoot, handlis dengan schuifpassant dan gevlochten passant.	Stoot di djalanken dari sablah kiri kasablah kanan di dalem lobang doewadoewa boewat gebitstoot. Lis itoe boewat pegang handteugel dengan tangan kiri atau boewat gantoeng di teugel-en karwatshaak. Dengan stang boewat

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Hoofdstel compleet boewat koeda Ka.	Opzetteugel.	Gesper dan passant; stangstoot; opzetstoot; schuifpassant.	koeda Ka. di pakei boewat menoedjoe koeda Ka. Stangstoot di gesper dengan lobang kanan boewat teugel dan opzetstoot di gesper dengan ring dengan karwats- en teugelhaak dari haam. Ini di pakei biar koeda Ka. djangan terlaloe rapat dengan koeda Ki.
	Verbindingslus.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda Ki.
Hoofdstel compleet dengan treusgebit (1).	Frontriemkap. Frontriemstoot. Halsbandkap.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang; tetapi tjoema stangriemstoot dan satoe stoot dari hoofdstel di djalanken di dalem lus dari frontriemkap dan frontriemstoot.
	Longe boewat koeda pikoel, matjem doeloe.	Tali, Lr. bekleedsel dengan kap dan stoot; knevel.	Boewat toentoen koeda dan boewat pegang koeda.
	Stangriemkap.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.	Stangriemkap di gesper dengan stangriemstoot. Stanriemstoot di kasi masoek di dalem lus dari frontriemkap dan frontriemstoot dari sablah kanan kasablah kiri dengan stangriemstoot di atas dan stoot dari hoofdstel di bawah.

(1) Di pakei boewat koeda, jang baroe di beli atau jang di bawa kastal sakit atau jang pegi transport.

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Hoofdstel compleet dengan trensgebit (1).	Stangriemstoot. Stoot dari hoofstel.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.	Kalau trensgebit di pakei, lantas trensgebit di ikat dengan hoofdstel dengan gebitstoot. Stoot dari longe di gesper dengan trensring Ka. dengan gespernja kablakang dan knevel di djalanken di dalem trensring Ki. dari sablah kanan ka sablah kiri lantas talinja di kentjengken. Di gesper dengan halsbandkap dan di djalanken di dalem lus dari frontriemkap dan frontriemstoot. Di pakei, biar koeda jang di pindah, bisa di tahan keras. Boewat pegang stangriemstoot dan stoot dari hoofdstel. Stootnja pendek di kantjing antero tengah-tengahnja stoot dari hoofdstel, stootnja pandjang di kantjing antero stangriemstoot.
	Trensgebit boewat koeda toenggang. Verbindingslus.		
Hoofdstel compleet dengan africhtingstrens.	Africhtingstrens.	Mondstuk; doewa ring dengan knevel.	Boewat menoedjoe koeda baroe.
	Frontriemkap. Frontriemstoot. Halsbandkap.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet dengan trensgebit.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet dengan trensgebit.

(1) Seperti di seboet tadi.

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Hoofdstel compleet dengan africhtingstoot.	Stangriemkap.		Seperti di seboet dari hoofdstel compleet dengan trensgebit.
	Stangriemstoot.		
	Stoot dari hoofdstel.	Seperti di seboet dari hooofdstel compleet dengan trensgebid.	Seperti di seboet dari hoofdstel compleet boewat koeda toenggang.
	2 trensteugel Ki.		
	2 trensteugel Ka.		Seperti di seboet dari hoofdstel compleet dengan trensgebit.
	Verbindingslus.		
Haam compleet.	Haam	Dekstuk dari IJ geraamte dengan: rechthoekige beugel dengan rol boewat haamstootkap; kraal; 2 versterkingsplaat; 2 lobang pesagi ampat; nok dengan lobang di mana di ikat ring dengan karwatsen teugelhaak; aloean dengan lobang boewat pendjaitan. Lr. kussenbekleeding dangan 2 stoot dan 2 kap Haamstootkap dengan lis. Strengophouder dengan doewa stoot. Bindriempje.	Ring dengan karwatsen teugelhaak pada koeda Ki. itoe boewat ikat opzetteugel dengan haam. karwatsen teugelhaak pada koeda Ka. itoe boewat gantoeng handteugel dan samboek. Oedjoengnja Lr. kussen bekleeding di ikat dengan IJ. geraamte dengan 2 stoot dan 2 kap. Haamstootkap itoe boewat ikat kussenriem dari sela atau haamstoot dari paksingel, biar haam tida bisa pindah kamoeka. Strengophouder itoe boewat gantoeng eindstreng; ja-itoe oedjoengnja di gesper dengan strengophoudkap. Bindriempje itoe boewat ikat strengophouder dengan lis dari haamstootkap, dan pada koeda Ka. boe-

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI.

Namanja			Boewat apa di pakei.
Pakejan sama sekali.	Potongan besar.	Potongan ketjil.	
Haam compleet.	Haam.	Zijstuk Ki. dari IJ. geraamte dengan: kraal, versterkingsplaat dengan di atasnja 2 nok dengan lobang, di dalem lobang di bawah ada omlooperring; 2 getande staaf dengan geleidingssleuf; 2 plaat IJ. huisjes; steun boewat trekhaak; aloean dengan lobang boewat pendjaitan. Lr. kussenbekleeding. Schaaflap. Mondzakpakriem dengan kap dan stoot. Zijstuk Ka. dari IJ. geraamte dengan: kraal; versterkingsplaat; lobang jang pesagi ampat; versterkingsplaat dengan di atasnja 2 nok dengan lobang, di dalem lobang di bawah ada omlooperring; getande staaf dengan geleidingssleuf; plaat IJ. huisje; steun boewat trekhaak, aloean dengan lobang boewat pendjaitan. Lr. kussenbekleeding dengan stoot dan kap. Schaaflap. Mondzakpakriem dengan kap dan stoot.	wat ikat mantelzak dan saperloenja boewat ikat eindstreng. Omlooperring itoe di dalemnja di djalanken omlooper dari koeda Bl. Schaaflap itoe biar IJ. geraamte djangan roesak olih omlooperring dan biar omlooper djangan roesak olih IJ. geraamte. Mondzakpakriem itoe di pakei pada koeda Ka. boewat ikat mondzak di sablah Ki. dari haam. Lr. kussenbekleeding di bawah di ikat dengan IJ. geraamte dengan stootnja dan kapnja. Pemboewatannja barang lain jang namanja sama djoega, itoe seperti di seboet dari Zijstuk Ki.

Namanja			Boewat apa di pakei.
Pekejan sama sekali.	Potongan besar.	Potongan ketjil.	
Haam compleet.	Haam.	Tiga bevestigingsknop (1) dan potongannja saben bevestigingsknop itoe: potongan tengah dengan: kop; lobang boewat djalanken schroef, jang ikat segmentstuk dengan potongan tengah; potongan jang pakei schroefdraad; tempatnja veer; veer jang bersikoe dengan nok. 2 segmentstuk, loewarnja separo pakei schroefdraad, dengan lobang boewat schroef, jang ikat segmentstuk dengan potongan tengah Schroef. Klemring di bawah dengan lobang jang pesagi ampat dan dengan: 3 spiraalveer jang masoek besi sedikit; 2 potongan jang pakei gigi; 3 rata jang miring; 3 nok. Klemring di atas dengan lobang boender dan dengan 3 rata jang miring; 3 nok. Moer, jang djaga stelring dengan 12 irisan.	3 nok ini ada di sablah loear dan di pakei biar koentji boewat haam bisa makan.
	2 trekhaak dari haam.	Bled dengan doewa haak.	Oedjoengnja haak, jang di masoekken di dalem lobang di atas dari zijstuk

(1) Lihat gambar di blakang sendiri dari katrangan ini.

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Haam compleet.	2 trekhaaksluitijzertje. 2 bindriem.	Potongan tengah; doewa kaki dengan lobang.	dari haam, itoe ada doewa bengkokan. Trekhaaksluitijzertje di ikat dengan bindriem. Bindriem moesti madap ka bawah. Haam di pakei boewat koeda tarik semoewa.
	Sleutel boewat haam.		Di ikat dengan paksingelnja koeda ka. dengan trekhaaksluitriempje, jang di djalanken di dalem platten ring dari koentji itoe dan jang djoega boewat ikat tali kanan, dengan koentji di atas dan tali di bawah. Koentji boewat haam di pakei boewat lepasken dan kentjengken bevestigingsknop dari haam dan boewat sodok kadalem veer dari bevestigingsknop kalau stelring di poeter dan boewat boeka schroef dari bevestigingsknop.
Sela compleet.	Zadelbok.	Bok dengan: Voorboom dengan: IJ. beslag. IJ beugel.	IJ beugel ada 3 kram; kram di tengah di pakei boewat djalanken kussenriem di dalemnja. Lobang pesagi ampat, jang di sablah kiri dan di sablah kanan ada di dalem voorboom, itoe di pakei boewat djalanken aanslagriem di dalemnja, kalau sela di pakei boewat koeda toenggang.

Namanja			Boewat apa di pakei.
Pakejan sama sekali.	Potongon besar.	Potongan ketjil.	
Sela compleet.	Zadelbok.	Achterboom dengan: IJ beslag dan lepel dengan lobang.	
		IJ staafje.	Boewat ikat mantelriem tengah.
		dan 2 steeg dan saben steeg dengan:	Steeg itoe boewat ikat voorboom dan achterboom.
		IJ ring No. 2.	Pada koeda Ki. ring ini di pakei boewat ikat draagbok- dan zadelbokstoot dan staartriem dan tali kanan (di sablah kiri); pada koeda toenggang ring ini di pakei boewat ikat mantelriem dan tali kanan dan draagriem blakang dari sabelkoker (di sablah kiri) dan riem atas dengan kantjing dan lobang kantjing dari kaartentasch (di sablah kanan).
		IJ kram di atas plaatje.	Kram, jang ada di potongan moeka dari saben steeg, itoe di pakei boewat djalanken sluitriem di dalemnja, ja itoe boewat ikat poetszak dengan steeg, kalau sela di pakei boewat koeda toenggang.
		Wolf dengan lus dari koelit poetih.	Di dalem saben steeg ada doewa lobang pesagi ampat boewat djalanken stijgbeugelriem di dalemnja.
		Zweetblad. { Kiri. Kanan.	Lus dari koelit poetih itoe boewat djalanken kussenriem di dalemnja. Ada lobang pesagi ampat di oedjoengnja atas

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Sela compleet.	Zadelbok.		dan kiri (kanan) boewat djalanken stijgbeugelriem di dalemnja. Zweetblad kanan ada lobang pesagi ampat boewat djalanken riem blakang dengan kantjing dan lobang kantjing dari kaartentasch di dalemnja.
		8 Singelstoot.	Doewa-doewa satoe di atas lain di ikat dengan steeg dengan riem poetih. Jang di atas dan di moeka (strengkoker ophoudstoot) itoe lebih pandjang dari jang lain dan boewat di gesper dengan strengkoker-ophoudlis; jang di atas dan di blakang itoe boewat reserve.
		Lr. kap dengan IJ ring No. 2. Strikriem.	Boewat ikat draagriem moeka dari sabelkoker. Boewat ikat wolf dengan voorboom dan achterboom dan steeg dan boewat ikat zweetblad dengan steeg.
	Kussen boewat zadelbok.	Kussen dengan lobang, jang di soem; kap, stoot.	Lobang dari kussen itoe biar lus dari wolf bisa kaloewar dan lus itoe boewat ikat kussen dengan kussenriem di sablah moeka. Kussen di ikat dengan lepel dengan kap dan stoot.

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Sela compleet.	2 Singel. (Akan besarnja ada 3 roepa (1).	Singelband; belegstuk; kap.	Di gesper dengan singelstoot.
	2 stijgbeugelriem.	Kap dengan gesper dengan 2 beugel; stoot dengan belegstuk dan dengan lobang boewat gigi gesper, jang di tarohi nummer; losse passant.	Stoot di djalanken di dalem lobang dari stijgbeugel lantas di dalem losse passant, lantas di dalem lobang dari zweetblad lantas dari loewar kadalem di dalem lobang bawah dan dari dalem kaloewar di dalem lobang atas dari steeg dan lobang dari zweetblad lantas di gesper dengan kap biar pandjangnja betoel; oedjoengnja stoot di djalanken di dalem beugel dari gesper jang tida ada gigi; lantas riem di tarik biar gesper kena lobang dari zweetblad, lantas passant di sorong sampei kena beugel. Kalau beugel dan riem gantoeng di sablah kiri kanan, lantas pendjaitannja losse passant moesti madep kaloewar. Di sablah loewar oedjoengnja stoot dari stijgbeugelriem jang satoe di taroh tanda 1 dan jang lain di taroh tanda 2 (2)

(1) Kalau tida ada singel jang pandjangnja betoel, lantas toekang sela bikin singel jang betoel.

(2) Kalau stijgbeugelriem baroe moelai di pakei, lantas toenkang sela taroh nommer ini

Namanja			Boewat apa di pakei.
Pakejan sama sekali.	Potongan besar.	Potongan ketjil.	
Selah compleet.			dan saben boelan riem di ganti-ganti di sablah kiri dan di sablah kanan biar tinggal sama pandjang; djadinja riem dengan tanda 1 di ikat dengan steeg kiri pada boelan dengan nommer gandjil.
	2 stijgbeugel. Tali kanan.	Voetstuk; 2 zijde. Tali dengan splitsing; ring; takeling.	Di goeloeng dan di ikat dengan halfronde ring, jang ada di potongan blakang dari steeg Ki, dengan trekhaaksluitriempje, jang di djalanken di dalem ring dari tali kanan.
	Trekhaak-sluitriempje.	Kap; stoot.	Boewat ikat tali kanan.
	Kussenriem.	Stoot; passant.	Stoot dengan sablahnja aloes kamoeka di djalanken dari atas kabawah di dalem kram tengah dari voor-boom dan di tarik sampei passant kena kram, Stoot lantas di djalanken dari bawah ka atas di dalem passant dan dari moeka kablakang di dalem lus dari wolf; kapan borst-gareel di pakei (ja itoe kalau sela di pakei boewat koeda toenggang) lantas stoot di balik kamoeka dan di taroh di atas streng, lantas di djalanken dari atas kabawah di dalem passant dan di boelat an-tero riem. Kalau sela di pakei boewat koeda tarik, lantas

Namanja			Boewat apa di pakei.
Pakejan sama sekali.	Potongan besar.	Potongan ketjil.	
Sela compleet.			sasoedahnja kussenriem di djalanken di dalem lus dari wolf, riem itoe di djalanken dari atas kabawah di dalem passant dan di gesper dengan haamstootkap.
	Sabelkoker No. 1.	Huis; doewa koeping dengan lobang. Riem jang di djait di atas huis dengan gesper, passant dan stoot.	Stoot dari draagriem di djalanken di dalem lobang koeping lantas di dalem passant.
	2 draagriem boewat sabelkoker.	Gesper; stoot; schuifpassant.	Draagriem moeka di ikat dengan IJ. ring No. 2 dari Lr. kap jang ada di steeg Ki., draagriem blakang di ikat dengan IJ. ring No. 2 jang ada di potongan blakang dari steeg Ki.
	Wasdoeken kleedinglap.		Boewat ikat pedang, saroeng pedang di masoekken di dalem huis, dari atas kabawah lantas stoot dari riem, jang di djait di atas huis, di djalanken di dalem ring dari saroeng pedang dan di gesper, tetapi ring itoe doeloe di balik kamoeka sampei kena huis. Boewat simpan barang dari kader jang berkoeda dan toekang slompret.
	Poetszak Ki.	Achterstuk dengan 2 lobang; di sablahnja dalem kandong dengan	Dengan 3 mantelriem di ikat dengan achterboom dan steeg. Lobang di dalem achterstuk itoe boewat djalanken aanslagriem.

PERPUSTAKAAN NASIONAL

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
		huisje, 2 passant dan kantjing aluminium: klep dengan lobang kantjing; di sablahnja loewar 2 passant.	Passant di sablah loewar itoe boewat djalanken sluitriem.
		Voorstuk dengan kap dan beberapa lobang boewat djalanken doewa strikriem poetih.	Lobang dari voorstuk itoe boewat djalanken 2 strikriem di dalemnja.
		Klep dengan bovenstuk, pinggirnja jang tegantoeng kabawah dan stoot.	Poetszak dengan aanslagriem di ikat dengan voorboom dan dengan sluitriem di ikat dengan steeg dari sela boewat koeda toenggang.
			Boewat simpan barang pakejan dan perkakas gosok.
	Poetszak Ka.	Seperti poetszak Ki., tetapi tida ada kandong dan huisje dan passant di sablahnja dalem dari achterstuk, melainken ada doewa passant.	Seperti poetszak Ki.
			Boewat simpan lain barang pakejan dan barang-barang lain.
	2 Aanslagriem.	Kap; stoot.	Kalau riem ini di pakei, lantas dengan sablahnja kasar kasablah sela riem ini di djalanken dari dalem kaloewar di dalem lobang moeka dari achterstuk poetszak lantas dari moeka kablakang di dalem lobang pesagi ampat dari voorboom lantas di dalem lobang blakang dari achterstuk poetszak lantas di gesper kentjeng saboleh-bolehnja.
			Di pakei boewat ikat poetszak dengan voorboom.

Namanja			Boewat apa di pakei.
Pakejan sama sekali.	Potongan besar.	Potongan ketjil.	
	2 sluitriem.	Kap; stoot.	Kalau riem ini di pakei, lantas dengan sablahnja kasar kasablah poetszak di djalanken dari moeka kablakang di dalem atasnja dari passant, jang djalan dari atas kabawah, dari poetszak lantas di dalem kram dari steeg lantas di gesper kentjeng, antero streng dari borstgareel biar kapnja ada di bawah dan dekat di blakang stoot dari klep.
	Ketelriem.	Kap; stoot.	Boewat ikat poetszak dengan steeg. Boewat ikat eetketel dengan poetszak dan dengan steeg Ki.
	Kaartentasch.	Tasch dengan klep; doewa kotak; 2 pinggir; kram; lobang; sluitriempje; 4 passant. 2 riem dengan kantjing dan lobang kantjing.	Dengan riem di ikat di sablah kanan dari sela; riem di atas di ikat dengan IJ. ring No. 2 jang ada di potongan blakang dari steeg Ka; riem blakang di djalanken di dalem lobang pesagi ampat dari zweetblad Ka. Boewat simpan schootstafel dengan saroeng schootstafel (1), gambar negeri dan lain dari pada itoe.
	3 Mantelriem.	Kap; stoot; losse passant.	Kalau sela di pakei boewat koeda toenggang, boewat ikat kleedinglap dan mondzak.

(1) Salamanja saroeng schootstafel moesti di simpan di dalem kaartentasch; djoega kalau tida ada schootstafel di dalemnja.

Pekejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Borstgareel compleet.	Gareel.	Belegstuk; IJ. ring; ophoudkap dengan schaaflap dan lobang; 2 zijriem dengan gesper dan passant.	Kalau di pakei, lantas ophoudkap di gesper dengan halsriem dan zijriem di gesper antero singelstoot.
	Halsriem.	Riem dengan 2 stoot.	Di taroh di atas leher koeda dan stoot di gesper dengan ophoudkap dari gareel biar gareel gantoeng tinggi betoel.
	Doewa gareelstreng.	Oogsplits dengan Lr. bekleedsel; trekhaak boewat gareelstreng.	Streng di lipat doewa dan di gantoeng di moeka poe'szak dan di atas voorboom dan di ikat dengan sluitriem dan kussenriem. Borstgareel di pakei kalau koeda toenggang moesti tarik.
	Dekensingel. (Akan besarnja ada 2 roepa).	Singelband dengan passant; kap; stoot.	Di pakei boewat ikat kain boeloe di atas koeda; pada koeda toenggang boewat ikat sprei dan pada koeda Ki. boewat ikat sprei dan kwartiermuts di atas bok dari sela, dan lagi boewat ikat pakejan koeda kalau naik kreta api, kapan tida ada harnachementzak.
	Mondzak.	Zak dengan kap dan stoot.	Di pakei boewat bawa gabah 1 KG., dan pada koeda reserve boewat simpan pekakas gosok dan grasmes.
	Kain boeloe.		Di lipat anem dan di taroh di bawah sela. Djoega di pakei kalau baris wandelrijden dan kapan dingin atau kapan koeda sakit.

PERPUSTAKAAN NASIONAL

Namanja			Boewat apa di pakei.
Pakejan sama sekali.	Potongan besar.	Potongan ketjil.	
	Stalhalster.	Kopstuk dengan stoot, dan kap dan schaaflap; 2 bokstuk; neusriem; 2 kinriem; keelreem; verbindingsriem; beugel dengan lobang; 2 IJ. ring No. 3 dan 2 beugel.	Beugel dengan lobang di pakei boewat ikat stalketting. Stalhalster di pakei boewat tjantjang koeda di dalem stal.
	Stalketting.	Tjintin rantai, ring, haak, knevel.	Di pakei di dalem stal boewat ikat stalhalster dengan beugel besi jang ada di bawah tempat roempoet. Haaknja di ikat dengan tjintin, jang bisa di sorong kaatas dan kabawah sepandjang beugel, jang ada di bawah tempat roempoet. Knevel dari rantai di djalanken di dalem lobang dari beugel dengan lobang dari stalhalster lantas di dalem ring, jang ada kira-kira di tengah rantai.
	Staartriem boewat koeda Ki. dan boewat koeda pikoel (Akan besarnja ada 2 roepa.	Kruisriem dengan vork dan lus dan gesper dan passant; wrong; 2 draagbok dan zadelbokstoot; broek- dan strengophouder dengan belegstuk dan lus dan di oedjoengnja doewa-doewa ada stoot (broek dan strengophoudstoot).	Kalau di pakei pada koeda Ki. lantas draagbok- dan zadelbokstoot di djalanken di dalem ring, jang ada di atas steeg, lantas di gesper. Broek dan strengophoudstoo di gesper dengan broekophoudkap atau dengan strengophoudlis Kruisriem dan broek- dan strengophouder djalan bersikoe. Kalau koeda pakei pakejan, tetapi tida di pasang di moeka voertuig, lantas trekhaak di gait didalem lis.

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
	Staartriem boewat koeda Ka.	Kruisriem dengan: vork dan belegstuk dan dubbele IJ. haak dan gesper dan passant; wrong; paksingelstoot dengan lossen passant: broek- dan strengophouder dengan belegstuk dan lus dan di oedjoengnja doewa-doewa ada stoot (broek- dan strengophoudstoot).	Paksingelstoot di djalanken di dalem passant blakang dari mantelzakkussen, lantas di dalem losse passant, lantas di dalem kram boewat staartriem dari paksingel, lantas lagi satoe kali di dalem lossen passant, lantas lossen passant di rapatken dengan kram, sasoedahnja itoe lantas stoot di djalanken lagi di dalem passant blakang dari mantelzakkussen dan di gesper dengan gesper dari staartriem. Kalau koeda pakei pakejan tetapi tida di pasang di moeka voertuig, lantas trekhaak di gait di dalem dubbele IJ. haak.
	Broek boewat koeda tarik.	Broek dengan doewa lobang boewat djalanken omlooper, dan doewa lobang boewat ikat ophoudkap dan 2 kap; ophoudkap dengan schaaflap dan lobang.	Kap dan lobang boewat djalanken omlooper itoe boewat ikat omlooper. Dengan ophoudkap broek di gesper dengan broek- dan strengophoudstoot dari staartriem.
	Omlooper.	Omlooper dengan stoot; pendjaitan.	Kalau omlooper di pakei, lantas di djalanken di dalam IJ. ring No. 4 dan ring ini di taroh di tengah-tengahnja omlooper, lantas oedjoengnja doewa-doewa di djalanken di dalem ring dari haam lantas di dalem strengkoker dan di dalem lobang dari broek lantas

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Streng blakang compleet.	IJ. ring No. 4. Disselboom-riem.	Riem ; gesper ; stoot; binnenpassant ; buiten-passant ; .pendjaitan.	di gesper dengan kap dari broek. Di pakei dengan om-looper, Kalau disselboomriem di pakei, lantas riem di djalanken di dalem ring No. 4 dengan gesper di sablah loewar dan binnenpassant dekat ring saboleh-bolehnja, lantas stoot di djalanken di dalem binnen-passant lantas dari atas kabawah di dalam ring dari disselboom ; Sasoedahnja itoe, lantas stoot di gesper dan di djalanken di dalam buiten-passant.
	2 Streng blakang (Ki. dan Ka.).	Doorloopende streng dengan : 2 oogsplits; di dalem oogsplits blakang ada trekhaak boewat streng blakang dan boewat streng tengah dan moeka, di dalem oogsplits moeka ada kous ; omwoeling dari marlijn jang di toroh teer ; bindriempje. Eindstreng dengan oogsplits dengan di dalemnja ada kous dengan ring ketjil ; omwoeling dari marlijn jang di taroh teer ; strengophoudkap.	Roepanja streng Ka. dan streng Ki. itoe sama djoega, tjoema streng jang satoe pakei buikriemkap dan jang lain pakei buikriemstoot. Buikriemkap di ikat dengan streng Ka. (Ki.) dari koeda Ki. (Ka.) dan buikriemstoot dengan streng lain.

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Streng blakang compleet.	2 Trekhaaksluitriempje. 2 Strengkoker (Ki. dan Ka.).	Koker; strengkokerophoudlis dengan gesper; passant dan naairiempje.	Strengkokerophoudlis di passant antero koker dengan passant kasablah loewar.
	Buikriemstoot.	Stoot; lis; naairiempje.	
	Buikriemkap.	Kap; lis; naairiempje.	
Streng tengah dan moeka compleet.	2 Streng tengah dan moeka (Ki. dan Ka.).	Seperti streng blakang.	Seperti streng blakang, tjoema lebih pandjang.
	2 Strengophoudlis.	Lis; kap.	Di gesper dengan broek- dan strengophoudstoot dari staartriem.
	2 Trekhaaksluitriempje.		
	2 Strengkoker (Ki. dan Ka.).	Seperti di seboet dari streng blakang,	
	Buikriemstoot.		
	Buikriemkap.		
	Samboek.	Kern dengan: Slagkoord; gagang dengan 2 gevlochten ring; handlis dengan schuifpassant.	Di pakei boewat paksa koeda dan kalau moesti boewat hoekoem koeda.
	Kuitlap.	Lap dengan: 3 stoot; 3 kap dan Lr. strop.	

Pakejan sama sekali.	Namanja: Potongan besar.	Namanja: Potongan ketjil.	Boewat apa di pakei.
Paksingel compleet.	Paksingel.	Bovenblad dengan 2 kussen. Schaafblad dengan dubbele kap dengan 2 kram boewat haamstoot dan staartriem, 4 kap dengan kram boewat mantelzakriem; 2 Lr. oog; 2 strengkokerophoudstoot; 4 singelstoot.	2 Lr. oog di pakei boewat ikat mantelzakkussenriempje dari mantelzakkussen dan tali kanan dan sleutel boewat haam (kanan). Paksingel di pakei boewat taroh mantelzak dan boewat ikat potongan dari pakejan koeda, jang pada koeda Ki. di ikat dengan sela.
	Kussen boewat paksingel.	2 Blad dengan kasoer; kamer.	
	2 Singel.	Seperti di seboet dari sela compleet.	Di ikat dengan singelstoot dari paksingel.
	Haamstoot.	Passant; stoot.	Dengan passantnja di ikat dengan kram boewat haamstoot, lantas di gesper dengan haamstootkap.
	Trekhaaksluitriempje.	Kap; stoot.	Boewat ikat tali kanan dan sleutel boewat haam dengan Lr. oog Ka.
	Tali kanan.	Seperti di seboet dari sela compleet.	Dengan trekhaaksluitriempje di ikat dengan Lr. oog kanan dari paksingel.
	Mantelzakkussen.	Kussen. Kamer atau rugvrijheid; Lr. bovenblad; passant boewat staartriem; 4 passant boewat mantelzakriem, jang doewa di moeka djoega di pakei boewat mantelzakkussenriempje.	Dengan 2 mantelzakkussenriempje mantelzakkussen di ikat dengan paksingel, ja itoe lantas riempje itoe di djalanken di dalem Lr. oog dari paksingel lantas di dalem passant moeka dari mantelzakkussen lantas di gesper. Boewat taroh mantelzak blakang.

Namanja			Boewat apa di pakei.
Pakejan sama sekali.	Potongan besar.	Potongan ketjil.	
Paksingel compleet.	2 Mantelzak-kussenriempje.	Kap ; stoot.	Boewat ikat mantelzak-kussen dengan paksingel.
Mantelzak compleet.	2 Mantelzak.	Peti dengan : klep dengan 3 stoot dan lapisan kain dengan lobang jang di soem, dan bindriempje ; klepdalem ; kantjing koelit dan 3 kap ; 4 passant boewat mantelzakriem ; granaat.	Dengan 2 mantelzak-riem mantelzak di ikat di atas paksingel dan di atas mantelzakkussen ; biar klep dari mantelzak, jang di taroh di atas paksingel, madap kamoeka dan klep dari mantelzak, jang di taroh di atas mantelzak-kussen, madap kablakang. Mantelzak di pakei boewat simpan barang dan perkakas gosok dari orang streng dari bespanning.
	4 Mantelzak-riem.	Kap ; stoot.	Doewa di pakei boewat ikat mantelzak di atas paksingel dan doewa boewat ikat mantelzak di atas mantelzakkussen.
	Mantelzak-riem No. 5.	Kap ; stoot.	Boewat ikat eetketel di atas mantelzak moeka.

Bageimana pakejan koeda dan pekakas gosok di tarohi tanda dan di tarohi nommer.

§ 14. Pakejan koeda toeroet dengan roepanja potongannja di tarohi tanda dan nommer dengan di bakari atau di poekoeli dengan besi tjap letteran dan dan besi tjap nommeran atau di tjet dengan tjet merah dan tjet poetih.

Grasmes dan *gagang roskam* dan *zadelbok* di bakari dengan besi tjap dengan tingginja 0,015 M.

Kleedinglap dan *kain boeloe* di tarohi tanda dengan tjet merah dengan besi tjap letteren dan besi tjap nommeran dengan tingginja 0,039 M. dan dengan besi tjap nommeran dengan tingginja 0,015 M.

Potongan pakejan koeda, jang dari besi di tarohi tanda dengan besi tjap dari wadja dengan tingginja 0,005 M.; kalau tida ada printah lain, lantas segala potongan lain di tarohi tanda dengan besi tjap dari wadja dengan tingginja 0,007 M.

Pakejan koeda dari koelit di tarohi nommer olèh toekang sela dan pakejan koeda dari besi atau dari kajoe di tarohi nommer olèh toekang besi.

Kain boeloe dan kleedinglap di tarohi nommer olèh orang jang pandai bikin itoe dan boewat pekerdjaan itoe dia pakei tjonto boewat kasi tahoe di mana nommer moesti di taroh.

Saben potongan pakejan di tarohi letter dari compagnie dan nommer dengan letter di atas nommer, tetapi kalau di atas nommer tida ada sampei tempat, lantas letter di taroh di moeka nommer.

Pakejan koeda dari toekang slompret dapat N°. 1 dan N°. 2, dari sergeant-majoor dapat N°. 3, dari fourier dapat N°. 4, dari St. C. dari stuk N°. 1 dapat N°. 5, dari bespanning dari stuk N°. 1 dapat N°. 6 dan koeda Bl. Ki., N°. 7 dari koeda Bl. Ka., N°. 8 dari koeda T. Ki., N°. 9 dari koeda T. Ka., N°. 10 dari koeda M. Ki. dan N°. 11 dari koeda M. Ka.

Pakejan koeda dari St. C. lain dan bespanning dari stuk N°. 2 dan 3 dan 4 sama djoega dapat N°. 12 dan 13 dan sabagainja, djadinja St. C. dari stuk N°. 2 dapat N°. 12 dan koeda Bl. Ki. dari stuk N°. 3 dapat N°. 20 dan koeda M. Ka. dari stuk N°. 4 dapat N°. 32.

Pakejan koeda dari gevechtstrein dan bagagetrein dapat nommer seperti di seboet di bawah ini :

geleider dari gekoppelde voorwagen N°. 1.....	Bagian kasatoe dari gevechtstrein.	33	
bespanning dari gekoppelde voorwagen N°. 1.....		34	sampie 39
geleider dari gekoppelde voorwagen N°. 2.....		40	
bespanning dari gekoppelde voorwagen N°. 2.....		41	sampei 46
geleider dari gekoppelde voorwagen N°. 1.....	Bagian kadoewa dari gevechtstrein	47	
bespanning dari gekoppelde voorwagen N°. 1.....		48	sampei 53
bespanning dari gekoppelde voorwagen N°. 2.....		54	sampei 59
bespanning dari reserve affuit.		60	sampei 65
commandant dari reserve....		66	
koeda reserve.....		67	sampei 72
bespanning dari voorraadswagen.	Bagage trein.	73	sampei 78
bespanning dari smidswagen..		79	sampei 84
Doewa toekang slompret élève jang toeroet batterij kalau pergi di prang.		85	dan 86

Pakejan koeda di tarohi nommer toeroet atoeran besar, jang di seboet di bawah ini :

1e. Potongan besar dan potongan ketjil, jang di gesper atau jang dengan bindriempje di ikat dengan potongan besar, itoe semoewa di tarohi nommer.

2e. Riem dan kap semoewa, jang ada di dalam hal jang di seboet di perkara 1, nommernja moesti di taroh 5 c. M. djaoehnja dari passant atau dari gesper, kalau tida ada passant.

3e. Sabolehnja nommer di taroh di tengah-tengah dari lebarnja potongan pakejan koeda, biar kalau orang berdiri di sablah kiri koeda toenggang dan koeda Ki. atau di sablah kanan koeda Ka. lantas nommer moesti kalihatan betoel di moeka djangan tebalik.

Kalau riem dan kap tida bisa di tarohi nommer seperti di seboet di atas ini, lantas kapan riem atau kap itoe di pegang dengan gespernja kamoeka nommer moesti kalihatan betoel, djangan tebalik.

Potongan pakejan koeda di tarohi nommer seperti di seboet di bawah ini:

Borstgareel, di atas ophoudkap.

Broek boewat koeda tarik. 1 d.M. djaoehnja dari gesper.

Dekensingel, di atas kap dan nommer dari perkara besarnja di atas potongan dari stoot jang di djait di atas singel.

Tali kanan, di atas ring jang di tidoerken doeloe.

Grasmes, di atas gagangnja sepandjang pandjangnja dengan moelai dari sablahnja pisau.

Haam, di atas dekstuk dari IJ. geraamte 1 d.M. di bawah rechthoekige beugel dengan rol, di tengah-tengah kraal dan blakangnja dekstuk: pada koeda Ki. nommernja di sablah kiri, pada koeda Ka. nommernja di sablah kanan.

Haamstoot, 5 c.M. djaoehnja dari passant.

Halsriem, 3 c.M. di atas stoot jang satoe atau jang lain.

Handteugel, seperti di seboet dari kap.

Tappel, di atasnja dari sablahnja loewar dari besi dengan letter dari compagnie dan nommernja koeda.

Hoofdstel:

Bakstukkap boewat trensgebit, 5 c.M. djaoehnja

dari passant di bawah sendiri; frontriemkap, 5 c.M. djaoehnja dari passant; frontriemstoot di atas stootnja, 5 c.M. djaoehnja dari kantjingnja; halsbandkap boewat koeda toenggang dan koeda Ki. di sablah kiri dan boewat koeda Ka. di sablah kanan, 1 c.M. djaoehnja dari passant jang paling djaoeh dari gesper; keelstuk di atas oedjoengnja stoot; neusriemkap di sablah kanan dari passant tengah, 1 c.M. djaoehnja dari passant itoe; stangriemkap, 5 c.M. djaoehnja dari passant; stangriemstoot di atas oedjoengnja stoot, jang di gesper dengan stangriemkap; stoot dari hoofdstel, di tengah-tengah dari lebarnja; verbindingslus di atas oedjoengnja stoot jang atas sendiri, 1 c.M. djaoehnja dari lobang kantjing.

Kaartentasch, di tengah-tengah dari lebarnja klep, 2 c.M. di atas sluitriempje.

Samboek, di tengah-tengahnja handlus sepandjang pandjangnja dengan moelai dari sablahnja slagkoord.

Kinketting, di tjintjing tengah.

Kleedinglap, di sablah dalem di atas satoe dari oedjoeng-oedjoengnja dengan letter dan nommer tinginja 0,04 M., kakinja nommer di taroh di atas garis jang di tarik dari pinggirnja jang satoe dari oedjoeng itoe, 18 c.M. djaoehnja dari poetjoek, kapinggirnja jang lain dari oedjoeng itoe, djoega 18 c.M. djaoehnja dari poetjoek.

Kuttap, 2 c.M. djaoehnja dari kap tengah.

Kussenriem, seperti di seboet dari kap.

Losse passant, di sablahnja loewar sepandjang pandjangnja.

Mantelzak, di klep loewar 2 c.M. di atas stoot tengah.

Mantelzakkussen, di bovenblad dan di blakang passant, jang ada di blakang sendiri.

Mondzak, di kapnja.

Omlooper, 5 c.M. djaoehnja dari oedjoengnja.

Opzetteugel, kalau di pegang dengan opzetstoot kasablah kiri, lantas di sablah kanan passant dari stoot itoe, 5 c.M. djaoehnja dari passant itoe.

Kain boeloe, sasoedahnja kain boeloe di taroh rata dengan sablahnja di mana di tarohi nommer dari taoen kapan moelai pakei kain boeloe itoe, dibawah) di poetjoek di sebrang poetjoek di mana nommer tahoen itoe, dengan tingginja letter dan nommer itoe 0,039 M., dan kakinja nommer di atas garis jang di tarik dari pinggirnja jang satoe dari oedjoeng itoe, djaoehnja 18 c.M. dari poetjoek, ka pinggirnja jang lain dari oedjoeng itoe, djoega 18 c.M. djaoehnja dari poetjoek (1).

Tempatnja letter dan nommer doeloe boeloenja dipotongi.

Paksingel, di bovenblad, 2 c.M. djaoehnja dari pinggirnja blakang dan 13 c.M. di bawah kussen.

Poetszak, di sablahnja blakang di tengah-tengahnja

---

(1) Kain boeloe lagi dapat nommer boelan di sablahnja satoe dan di sablahnja lain, sapandjang pinggir jang pandjang sekali. Nommer boelan itoe, di taroh biar saben potongan dari anam potongan dari kain boeloe jang di lipat (boewat itoe liat § 17) dapat sa nommer di sablahnja satoe dan di sablahnja lain. Nommer itoe moesti di taroh di tengah pinggir loear dari saben potongan, djadi kakinja nommer itoe madap ka moeka pinggir itoe dan 2 c.M. djaoehnja dari pinggir.

Nommer 1 di taroh di dalem potongan, di mana soedah di taroh nommer tahoen, lantas nommer 2 sampei nommer 6 ditaroh di sablahnja sendiri dari kain boeloe, toeroet pinggir pari kanan ka kiri atau dari kiri ka kanan, di sablahnja lain dari kain boeloe di taroh nommer 7 sampei nommer 12; nommer 7 di dalem potongan di mana ada nommer kain boeloe; nommer jang lain seperti di seboet di atas.

Boewat taroh nommer boelan itoe moesti pakei besi tjap nommeran dengan tingginja 0,013 M.

lebarnja, 2 c.M. di bawah passant jang djalan sepandjang pandjangnja poetszak.

Rosborstel, di tengah-tengahnja koelit.

Roskam No. 1, di tengah-tengahnja koelit.

Sabelkoker No. 1, di tengah-tengahnja lebarnja huis, 1 c.M. djaoehnja dari pinggirnja bawah.

Goenting, di sablahnja loewar dari gagangnja jang satoe atau jang lain.

Saroeng grasmes, kalau di tidoerken doeloe, lantas di tengah-tengahnja, 5 c.M. djaoehnja dari pinggirnja atas.

Singel, di kapnja jang satoe seperti di seboet dari kap, nommer dari perkara besarnja di taroh di kap jang lain.

Sleutel boewat haam, di gagangnja, 1 c.M. djaoehnja dari platten ring, kakinja nommer madap kaoedjoengnja gagang.

Staartriem boewat koeda Ki. dan boewat koeda pikoel, di kakinja kiri dari vork, 1 c M. djaoehnja dari wrong.

Staartriem boewat koeda Ka, seperti di seboet dari staartriem boewat koeda kiri dan boewat toenggang.

Stalhalster, di bakstuk Ki, 5 c.M. di bawah ring.

Stalketting, di ring.

Stang, letter dari compagnie di atas tengah-tengahnja potongan dari schaar Ki, jang ada di atas pokkel; nommer dari perkara besarnja di taroh sama djoega di schaar Ka, kakinja letter dan nommer madap kabawah.

Stang boewat koeda Ka. nommer dari perkara besarnja di atas tengah-tengahnja potongan dari schaar Ki., jang ada di atas pokkel; letter dari compagnie di taroh sama djoega schaar Ka., kakinja letter dan nommer madap kabawa.

Stijgbeugel, di tengah-tengahnja pinggirnja kanan atau kiri dari voetstuk.

Streng, di strengkoker, 2 c.M. djaoehnja dari pinggirnja moeka dan djoega 2 c.M. djaoehnja dari pinggirnja bawah.

Strengophoudlis, seperti di seboet dari kap.

Teugel, seperti di seboet dari kap.

Trekhaak dari haam, di tengah-tengahnja dari bled.

Trensgebit, di loewarnja lobang boewat ring kanan atau kiri.

Zadelbok, di tengah-tengahnja lebarnja steeg Ki, di sablah kanan singelstoot dan 5 c.M. djaoehnja dari stoot itoe.

Kussen boewat zadelbok, di kap seperti di seboet dari kap.

Pakejan reserve dan potongan pakejan boewat reserve tjoema di tarohi tanda dengan letter dari compagnie.

Bageimana koeda di taroh di dalem stal

§ 15. Koeda-koeda dari sa-batterij di taroh di dalem stal toeroet nommer dari pakejan dengan N°. 1 di oedjoeng kanan.

Koeda, jang tinggal di batterij beberapa lama sadja dan jang tida toeroet gevechtsbatterij atau bagian kadoewa dari gevechtstrein atau bagagetrein di taroh di oedjoeng kiri.

Koeda baroe di taroh di stal toeroet atoeran lain.

Bageimana pakejan koeda di simpan dan di gosok.

§ 16. Pakejan koeda melainken haam sa koerang-koerangnja sa-minggoe sa-kali moesti di boeka sama sekali dan moesti di priksa apa tida koerang apa-apa dan moesti di bikin bresih.

Haam tjoema boleh di boeka, kalau bevestigingsknop perloe moesti di bikin beresi.

Saben kali kalau pakejan koeda soedah di pakei, lantas moesti di gosok dengan kain kering dan sikat kering.

Tjoema kalau pakejan koeda kena loempoer atau kalau kringet koeda berkerak dan lain dari pada itoe, lantas boleh di bikin bresih dengan kain basah sedikit.

Pakejan koeda lantas di djèmoer di tedoeh dan sabelomnja kering tida boleh di bekin betoel lagi.

Sakoerang-koerangnja sa-boelan sa-kali pakejan koeda dari koelit merah, jang moesti lembek dan lemes dan djoega jang kena badannja koeda, moesti di gosok dengan sapotong kain boeloe, jang di rendem doeloe di dalem vaseline lantas di peres.

Kalau barang koelit beberapa kali djadi basah sama sekali, lantas moesti di tarohi gemoek sa-boelan doewa kali.

Boewat taroh gemoek, sablahnja aloes dari koelit atau sablahnja pakejan koeda jang kena badan koeda, moesti di gosok doeloe dengan kain basah biar vaseline bisa masoek di dalem koelit lebih gampang dan sama rata. Koelit tida boleh di bikin basah terlaloe, biar kalau di lipat djangan sampei kloewar tetes aer.

Sasoedahnja, lantas vaseline dengan sapotong kain boeloe di gosok sampei masoek di dalem koelit.

Kain boeloe di boeka lipatannja dan di djemoer di dalem angin lantas di poekoel dan di sikat. Tempo-tempo kain boeloe di tjoetji dengan saboen koening.

Stang dan trensgebit dan stijgbeugel dan kinketting di tjoetji lantas di seka sampei kering lantas di gosok dengan batoe aloes, tetapi ring dari stang

tida boleh di tjantjang biar djangan bengkang-bengkok.

Barang besi, melainkan stang dan trensgebit dan stijgbeugel dan kinketting, di tjet tipis dengan kool-teervernis, tetapi orang moesti djaga djangan sampei kena koelit.

Tempo-tempo sabelomnja barang besi di tjet lagi, doeloe di kerik sampei gilap.

Poetszak kalau tida ada isinja, moesti di isi dengan damen atau roempoet kering biar djangan peak peok.

Pakejan baroe tida boleh di pakei sabelomnja sedeng betoel.

Terlebih di priksa apa stoot bisa djalan gampang di dalem gesper dan apa lobangnja gigi gesper sampei besar dan lain dari pada itoe. (1)

Bagimana kain boeloe di lipat

§ 17. Kain boeloe di lipat anam, biar nommer boelan kalihatan di atas. (nommer 1 di boelan Januari sampei nommer 12 di boelan December), (2) dan lapitan jang kena badan koeda, itoe misih moesti ada

---

(1) Kalau di dalem riem tida ada sampei lobang boewat gigi gesper boewat di gesper seperti moestinja, lantas toekang sela boleh bikin lobang lebih banjak.

(2) Kalau dilipat begitoe kain boeloe bahroe maoe habis kaloe potongannja samoewa soedah di pakei sampei habis.

Kalau sablahnja satoe dari sa potongan terlaloe toewa dan boeloenja habis, biar sablahnja itoe tida boleh kena badan koeda, lantas moesti di taroh tjakar ajam jang merah di tengah-tengah lapisan itoe; kalau sablahnja dengan tjakar ajam itoe djoega tida boleh taroh di atas. lantas nommernja moesti di angkat. lantas moesti di taroh di lapisan jang baik sekali (di atas nommer jang soedah). Sablahnja itoe jang baik sekali moesti di pakei doewa kali sa tahoen.

boeloe banjak. Boewat itoe lebarnja kain boeloe bolih di lipat doewa, kalau soedah lantas pandjangnja di lipat tiga; atau djoega bolih pandjangnja kain boeloe di lipat tiga, kalau soedah lantas di lipat doewa.

Bageimana tali kanan di goeloeng.

§ 18. Oedjoengnja tali kanan di djalanken doewa kali di dalem ring, djadinja ada lus dari ampat tali dan pandjangnja lus itoe di bikin 4 d. M., tali ampat itoe di kelilingken dengan bagian tali jang lebih dengan moelai deket ring, oedjoengnja tali di djalanken di dalem lus jang ada di bawah, tetapi biar misih ada tali sampei pandjang boewat ikat dengan ring dengan sa simpoelan. Tali kanan, kalau soedah di goeloeng, lebarnja sama sekali hampir 2 dM.

Bageimana longe di goeloeng.

§ 19. Oedjoengnja longe di djalanken di dalem ring dari keelstuk lantas di dalem oogsplitsing lantas di goeloeng seperti di seboet di bawah ini.

Dengan longe itoe lantas di bekin lus dari doewa tali, pandjangnja lus 2 dM. ja-itoe di oekoer dari splitsing, bagian tali jang lebih di kelilingken antero lus dengan moelai dari atas laloe oedjoengnja tali di djalanken di dalem lus jang ada di bawah dan dengan doewa tiga halve slag di ikat dengan stoot dari keelstuk.

§ 20. *Bageimana mantelzak di isi.*

Mantelzak moeka:

Di dalem klep:

1 verbandpakje (1). 1 sisir, 1 buikband (1), 1 de-

(1) Orang tjoema trima ini, kalau pigi di prang.

kensingel, 1 passang souspied dengan kantjingnja, 1 mantelzakriem dan perkakas mendjait :

Di dalem peti :

Noodratioen (1) (rapat dengan sablahnja kiri dan kanan) 1 attila (di bawahnja lantas di atas attila) 1 tjelana item, 1 passang kous, 1 onderbroek dan 1 boezeroen.

Mantelzak blakang :

Di dalem klep :

2 roskam (giginja roskam jang satoe ka sablah giginja roskam jang lain dan doewa-doewa di ikat dengan bindriempje) 1 bindriempje dan 2 trekhaaksluitriempje) ;

Di dalem peti :

1 passang spatoe, jang tida pakei spoor, 2 rosborstel, 1 sikat pakejan ;

Di bawah klep :

1 grasmes.

Bageimana pakejan koeda di simpan di dalem stal.

§ 22. Di dalem stal atoeran dari perkara kanan dan kiri itoe kalau orang madep katempat roempoet, lantas di sablahnja kanan itoe kanan dan di sablahnja kiri itoe kiri.

Di sablahnja moeka dari saben latierpaal ada tjintjin, tingginja dari tanah 1.4 M., boewat ikat longe kalau koeda di gosok.

Di sablahnja blakang dari saben latierpaal ada doewa pen, jang satoe tingginja dari tanah 2 M. dan pandjangnja 0,6 M. dan di sokong betoel, jang lain tingginja dari tanah 1.4 M. dan pandjangnja 0.2 M

(1) Orang tjoema trima ini, kalau pigi di prang.

Di sablahnja blakang dari saben latierpaal djoega di taroh pakoe, tingginja dari tanah 0.4 M., boewat gantoeng tempat gabah. Di sablahnja kanan dan kiri dari saben latierpaal djoega ada pen tingginja dari tanah 2 M. Sama tinggi dengan pen Ka. tetapi kablakang saboleh-bolehnja di taroh pakoe boewat gantoeng lap mata.

Pakejannja saben koeda di gantoeng di latierpaal Ki., pakejannja koeda, jang berdiri di oedjoeng Ki. dari stal di gantoeng di pen, jang di masoekken di dalem tembok.

a. Boewat koeda toenggang.

Di pen jang ada di atas sendiri:

Sela dengan poetszak dan kaartentasch dan tali kanan, jang soedah di goeloeng, dan sabelkoker di taroh dengan lepel rapat dengan latierpaal: stijgbeugel di pindah kaätas sampei voetstuknja sama rata dengan pinggirnja bawah dari zweetblad, stijgbeugelriem di djalanken di dalem beugel dari loewar kadalem djadi kena zweetblad, passant rapat dengan stijgbeugel; singel di ikat betoel di sablah kiri dan di sablah kanan di gesper di dalem lobang jang di bawah sendiri dari singelstoot moeka. (1)

Kain boeloe, jang di lipat seperti di seboet di § 17, di taroh di atas sela, tengah-tengahnja sama rata dengan tengah-tengahnja sela.

Hoofdstel di gantoeng dengan kopstuk di oedjoengnja pen dengan frontriem kablakang, teugel (oedjoengnja trensteugel doewa-doewa di gesper) dengan gespernja kaloewar di djalanken kaätas sepandjang

(1) Mantelriem dan ketelriem di simpan di dalem kleedingtasch, kalau tida di pakei boewat ikat kleedinglap dan eetketel dengan sela.

sablahnja Ka. dari hoofdstel lantas di bawah verbindingslus, jang ada di atas sendiri, schuifpassant dari stangteugel di rapatken dengan pen, oedjoengnja teugel tegantoeng di sablah kiri; halsbandkap di gesper di sablah kiri dan kanan, longe di goeloeng; trensgebit di taroh di atas mondstuk dari stang, kinketting doeloe di poeter sampei rata lantas di djalanken di blakang trensgebit dan di gait, tetapi biar kiri kanan tegantoeng tjintjin sama banjak.

Di pen jang ada di bawah sendiri:

Borstgareel, dengan ophoudkap kablakang, stoot kiri dari halsriem djangan di gesper, streng Ki. di lipat doewa biar djadi sama pandjang seperti zijriem lantas oedjoengnja di djalanken di atas pen, tetapi di bawah gareel, dari sablah kanan kasablah kiri djadinja tegantoeng dengan haaknja di sablah kiri; streng Ka. di gantoeng sama djoega tetapi di djalanken di atas pen dari sablah kiri kasablah kanan, djadinja haaknja tegantoeng di sablah kanan; kalau soedah, lantas halsriem di kililingken antero borstgareel dan streng dan stoot, jang tida di gesper, di masoekken di dalem passant dari ophoudkap Ki.

Di pen jang ada di sablahnja kiri dari latierpaal: *Mondzak* dengan perkakas gosok di dalemnja.

Di pen jang ada di sablahnja kanan dari latierpaal: *Dekensingel* di lipat doewa dengan passantnja kasablah dalem dan stoot di djalanken di dalem passant dan gesper kalihatan di moeka.

b. Boewat koeda Ki.

Di pen jang ada di atas sendiri:

Sela dengan tali kanan, jang soeda di goeloeng, *kain boeloe* dan *hoofdstel* dan *mondzak* dan *dekensingel*

di gantoeng seperti soedah di seboet boewat koeda toenggang.

Lain dari itoe :

Di pen jang ada di bawah sendiri :

Haam- pandjangnja soedah di atoer betoel boewat koeda dan bevestigingsknop doewa-doewa jang di atas di kentjengken betoel, tetapi bevestigingsknop di bawah tida di gantoeng dengan rechthoekigen beugel dengan rol boewat haamstootkap kamoeka dan dengan dekstuk kaätas ; streng, jang soedah di ikat dengan trekhaak dari haam dan dengan strengophoudstoot, di lipat doewa lantas dengan bindriempje di ikat di atas dekstuk djadinja sablahnja dalem dari strengkoker kena haam dan atasnja strengkoker doewa-doewa hampir rapat ; buikriemstoot di djalanken di blakang latierpaal lantas di masoekken di dalem passant dari buikriemkap.

Broek. di gantoeng di atas haam dengan ophoudkap kablakang.

Staartriem. di gantoeng rapat dengan haam dengan gespernja kablakang, zadelbokstoot di masoekken di dalem passant ; pada koeda Bl. broek dan strengophoudstoot di ikat dengan broekophoudkap dengan pandjangnja seperti moestinja dan pada koeda T. dan koeda M. broek- dan strengophoudstoot di ikat dengan strengophoudlis dengan pandjangnja seperti moestinja, lantas di masoekken di dalem passant dari strengkokerophoudlis.

Omlooper dengan disselboomriem, jang di djalankan di dalem omlooperring dan di dalem strengkoker doewa-doewa. di gantoeng di atas haam ; oedjoengnja omlooper di ikat dengan bindriempje djadinja di koempoel dengan streng lantas di djalanken antara strengkoker dan strengkokerophoudlis.

Di pen jang ada di sablahnja kiri dari latierpaal:
Kuitlap di gantoeng dengan Lr. strop.
Di pen jang ada di sablahnja kanan dari latierpaal:
Samboek di gantoeng dengan handlis.

c. Boewat koeda Ka.

Di pen jang ada di atas sendiri:
Paksingel dengan mantelzakkussen dan tali kanan dan sluetel boewat haam di gantoeng dengan mantelzakkussen di berdirikan kaätas dan rapat dengen latierpaal; singel di ikat betoel di sablah kanan dan di sablah kiri di gesper di dalem lobang, jang di bawah sendiri dari singelstoot moeka, djadinja singel tegantoeng di bawah paksingel dengan bengkoknja sedikit sadja (1).
Kain boeloe di gantoeng seperti di seboet boewat koeda toenggang.
Hoofdstel di gantoeng seperti di seboet boewat koeda toenggang. tetapi handlis dari handteugel tegantoeng di sablah kanan.
Haam dengan opzetteugel dan djoega broek, dan staartriem dan omlooper dan mondzak dan dekensingel di gantoeng seperti di seboet boewat koeda Ka.

d. boewat koeda reserve.

1. *Koeda toenggang reserve.*
Sela dengan tali kanan, jang soedah di goeloeng, dan kain boeloe, dan hoofdstel dan mondzak seperti di seboet boewat koeda toenggang.

(1) Mantelzak dengan mantelzakriem di dalemnja di simpan di tangsi olih orang streng.

2. *Doewa koeda dari koeda tarik reserve.*
Sela, dengan tali kanan, jang soedah di goeloeng, dan kain boeloe, dan hoofdstel dan mondzak seperti di seboet boewat koeda Ki.

3. *Tiga koeda dari koeda tarik reserve.*
Hoofdstel dan mondzak seperti di seboet boewat koeda Ki.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

TAROH PAKEJAN KOEDA DAN BOEKA PAKEJAN KOEDA.

Taroh pakejan koeda.

a. Koeda toeng'gang dan koeda tarik.

Taroh kain boeloe.

§ 24. Kain boeloe di angkat dari sela atau dari paksingel lantas orang pigi kasablah kiri koeda dan taroh kain boeloe di atas gigir koeda di tengah-tengah betoel dengan pinggirnja jang di toetoep kamoeka dan djoega kain boeloe moesti sama pandjang di sablah kiri dan kanan. Doeloe kain boeloe doewa tiga kali moesti di tarik dari moeka kablakang di atas gigir koeda, biar ramboetnja rata.

Sasoedahnja, kain boeloe di ikat dengan dekensingel; dekensingel ini di taroh di atas tengah-tengahnja kain boeloe dengan kap di sablah kanan lantas di gesper di sablah kiri, tetapi orang djaga, saboleh-bolehnja gesper ada di bawah tengah-tengahnja peroet koeda.

b. Koeda tarik.

Taroh sela.

§ 25. Kain boeloe di taroh seperti di seboet di § 24, tetapi dekensingel tida di taroh.

Koeda Ki.

Orang tarik kabawah stijgbeugel sampei oedjoengnja stijgbeugelriem, pindahken kabawah schuifpassant sampei kena stijgbeugel, boeka singel di sablah kanan lantas taroh singel dengan stijgbeugel di atas kussen ; angkat sela dari pen dengan pegang voorboom dengan tangan Ka. dan achterboom dengan tangan Ki. lantas pigi kasablah kanań koeda dan pelan taroh sela di atas gigir koeda, tetapi biar steeg djangan soesahi poendak kalau koeda djalan dan djoega djangan terlaloe kablakang sampei kena pinggang koeda dan djaga kain boeloe tinggal rata dan djangan ada stoot di bawah steeg; lantas dengan tangan Ka. ma soekken kain boeloe di dalem kamer dan kasi gantoeng singel.

Sasoedahnja, orang pigi kasablah kiri koeda, lihat apa sela di taroh betoel, ikat singel kendor doeloe dengan moelai dengan

Koeda Ka.

Orang boeka singel di sablah kiri dan taroh singel di atas paksingel, angkat itoe paksingel dengan mantelzakkussen dari pen dengan taroh tangan Ki. di bawah paksingel dan tangan Ka. di bawah mantelzakkussen lantas pigi kasablah kiri koeda dan taroh paksingel seperti di seboet dari sela boewat koeda Ki.

Kalau singel di kentjengken, ja-itoe di bikin di sablah kanan koeda, lantas kussen Ka. di pegang dengan tangan Ki.

Paksingel di taroh betoel, ja-itoe kalau koeda bediri betoel, lantas:

1e. paksingel moesti ada di tengah-tengahnja gigir koeda.

2e. seperti di seboet boewat koeda Ki. melaïnkan gesper moesti ada di atas schaafblad.

stoot moeka djadinja singel djalan dari atas teroes kabawah 2 atau 3 dM. di blakang sikoet koeda, lihat apa di antara singel tida ada kalihatan ramboet, lantas ikat kentjeng itoe singel dengan pegang lepel dengan tangan Ka. boewat tarik kadirinja dan djaga gesper ada di atas kain boeloe.

Sela di taroh betoel, ja-itoe kalau koeda bediri betoel, lantas:

1e. Sela moesti ada di atas tengah-tengahnja gigir koeda;

2e. singel moesti djalan dari atas teroes kabawah 2 atau 3 dM. di blakang sikoet koeda dan pandjangnja singel moesti sampei biar gesper ada di atas kain boeloe;

3e. kussen moesti rata di atas wolf.

Taroh pakejan lain dari koeda.

Span Bl.

§ 26. Koeda Ki. | Koeda Ka.

Orang bikin lepas buik- | Seperti di seboet boe-

riem, ambil staartriem dengan broek, pigi kasablah kiri koeda, taroh staartriem di atas rongkong koeda dan djalanken zadelbokstoot di dalem halfronde ring, jang ada di atas steeg lantas di dalem passant; kasi toeroen broek, pegang boentoet koeda dengan tangan Ki. dan dengan tangan Ka. ramboetnja di kelilingken antero pohon boentoet dan boentoet di masoekken di dalem wrong tetapi orang djaga djangan ada ramboet antara pohon boentoet dan wrong dan gesper longgar staartriem itoe dengan longgarnja biar tangan jang di berdiriken boleh di djalanken antara staartriem dan rongkong koeda.

Habis begitoe orang angkat haam dengan streng dari pen, gantoengken haam di langan Ki. dan pigi kasablah kiri koeda, boeka stalhalster, masoekken kepala koeda di dalem haam, jang di pegang dengan dekstuk kabawah, deket di blakang wat koeda Ki. melainken stoot dari staartriem di djalanken doeloe di dalem passant di blakang sendiri dari mantelzakkussen lantas di dalem lossen passant dan di dalem kram dari paksingel boewat staartriem dan lagi di dalem lossen passant dan di dalem passant di blakang sendiri dari mantelzakkussen; sasoedahnja bindriempje di bikin lepas, streng Ka. di gantoeng di atas paksingel dan streng Ki. di langan Ka.; haamstoot di ikat, kalau orang berdiri di sablah kiri koeda dan buikriem di gesper, kalau orang berdiri di sablah kanan koeda.

Habis begitoe kuitlap di ambil dan di ikat dengan kaki kanan.

Pakejan koeda di taroh betoel, ja itoe seperti di seboet boewat koeda Ki.

kepala dia balik itoe haam kasablah kiri atau kasablah kanan, kalau ramboet soeri gantoeng di sablah kiri atau di sablah kanan leher koeda, lantas pindah kablakang itoe haam sampei kena dadah koeda dan ikat lagi stalhalster.

Orang boeka bindriempje. pigi kasablah kanan koeda, angkat streng dari haam, gantoeng streng Ki. di atas kussen dan streng Ka. di langan Ki. ikat kussenriem dengan haamstootkap dan ikat singelstoot di atas dan di moeka dengan lis.

Orang masoekken omlooper dari delem kaloewar di dalem sleuf dari broek dan gesper omlooper dengan broek.

Orang gait trekhaak di atas staartriem ; pigi kasablah kiri koeda dan di sana bikin sama djoega seperti di sablah kanan dan goeloeng bindriempje lantas gesper itoe buikriem.

Kalau koeda soedah pakei hoofdstel dan soe-

dah di balik, lantas bevestigingsknop di bawah sendiri dari haam di kentjengken, sasoedahnja lebarnja haam di atoer seperti moestinja.

Pakejan koeda di taroh betoel kalau :

1e. pandjangnja dan lebarnja haam soedah di atoer betoel.

2e. omlooper dan broek tidah keplintir dan di gesper biar, kalau broek kentjeng, antaranja omlooper dengan haam itoe 2 d.M. dan pinggirnja atas dari broek gantoeng di bawah toelang pantat ampir sa tangan lebarnja.

3e. buikriem gantoeng di bawah peroet dan di gesper biar antaranja buikriem dengan peroet koeda itoe salebarnja sa-djari, dan kalau kaki blakang dari koeda tida bisa kesangkoel di dalem buikriem.

Ingatan.

Kalau kepala koeda

terlaloe lebar, lantas sabebelomnja haam di passang, lebarnja di bikin lebih besar doeloe dengan lepasken bevestigingsknop doewa-doewa, jang ada di atas sendiri.

Kalau haam soedah di balik, doeloe pandjangnja lantas lebarnja di atoer.

Span M. dan T.

Seperti di seboet boewat span Bl. melainken apa di seboet dari broek dan dari omlooper tida di bikin dan sabelomnja streng di gait di atas rongkong koeda, streng itoe di djalanken doeloe di dalem ophoudlis lantas di bikin lebih pendek dengan simpoelan. IJ. kous dari eindstreng dari koeda M. di gandeng dengan bindriem dari haamstootkap, tetapi orang djaga di ikat kendor, biar kalau koeda tarik eindstreng djangan sampei kentjeng.

Taroh perkakas.

Span M. dan T. dan Bl.

§ 27. Koeda Ki.

Orang boeka zadelkussen, ambil sprei jang soedah di lipat sama besar seperti zadelkussen dengan kwartiermuts di dalemnja sprei dan taroh sprei di

Koeda Ka.

Orang ambil mondzak doewa-doewa, satoe-satoe di isi dengan 1 KG. gabah, toetoep itoe mondzak dengan halve slag dengan stoot dari mondzak, gesper

bawah zadelkussen di tengah-tengah betoel biar kiri kanan gantoeng sama rata, lantas sprei dengan dekensingel di ikat dengan zadelbok, djadinja oedjoengnja dekensingel, jang pakei gesper, di sablah kanan dan gesper di bawah tengah-tengahnja peroet koeda, lantas ikat lagi zadelkussen.

itoe riem dari mondzak jang satoe dan djalanken riem dari mondzak jang lain di dalem riem itoe dan gesper riem dari mondzak jang lain, taroh riem doewa-doewa di atas haam, djadinja kiri kanan ada satoe mondzak, dan ikat bindriem di atas mondzakriem; lantas ikat tengah-tengahnja mondzak di sablahnja haam dengan mondzakpakriem, jang di djalanken doeloe di dalem mondzakriem.

Boewat ikat mondzak Ka. orang pigi di sablah kanan koeda.

Habis begitoe orang taroh mantelzak moeka, jang soedah di isi, di atas paksingel dengan moeloetnja kamoeka; djalanken mantelzakriem Ka. jang soedah di masoekken dari moeka kablakang di dalem passant di atas mantelzak, di dalem kram blakang dari paksingel lantas di dalem passant di bawah mantelzak lantas di dalem kram moeka dari paksingel lantas baroe gesper mantelzakriem itoe dan

djalanken stootnja di dalem passantnja dan goeloeng oedjoengnja stoot.

Orang pigi kasablah kiri koeda dan sama djoega ikat mantelzakriem Ki., tetapi dia djaga gesper mantelzakriem doewa-doewa sama rata. Orang taroh mantelzak blakang, jang soedah di isi, dengan moeloetnja kablahang di atas mantelzakkussen; djalanken mantelzakriem Ka., jang soedah di masoekken dari blakang kamoeka di dalem passant di atas mantelzak, di dalem Lr. oog Ka. dari paksingel lantas di dalem passant moeka dari mantelzakkussen lantas di dalem passant di bawah mantelzak lantas di dalem passant blakang dari mantelzakkussen lantas baroe gesper mantelzakriem itoe seperti di seboet dari mantelzak moeka. Orang pigi kasablah kiri koeda dan sama djoega ikat mantelzakriem Ki. tetapi dia djaga gesper mantelzakriem doewa-doewa sama rata.

Kalau eetketel di bawa

lantas ketel itoe di ikat di moeka tengah-tengahnja mantelzak moeka dengan mantelzakriem N°. 5, jang di djalanken dari atas kabawah di dalem passant moeka dari blik bawah dan dari toetoepan dari ketel lantas di djalanken antero mantelzak dan di gesper di atas ketel, tetapi gesper mantelzakriem itoe moesti sama rata dengan gesper mantelzakiem lain.

Taroh hoofdstel.

§ 28. Koeda Ki.

Orang boeka halsbandkap di sablah kanan dan kinketting djoega di sablah itoe dan kasi gantoeng teugel, angkat hoofdstel dari pen, djalanken langan Ki di bawah kopstuk dan di dalem teugel, pigi kasablah kiri doeda, boeka stalhalster dan ikat stalhalster dengan tempat roempoet; gantoengken teugel di atas leher koeda, pegang kopstuk dengan tangan Ka. dan mondstuk

Koeda Ka.

Seperti di seboet boewat koeda Ki. malainken apa jang di seboet dari kinketting tida di bikin dan handteugel di gantoeng di atas leher koeda dengan oedjoengnja handteugel kakanan.

Lagi, opzetteugel di ikat dengan lobang Ka. boewat teugel, tetapi biar teugel kendor sedikit dan djalan di bawah strengophoudstoot; kalau koeda soedah di balik, handteu-

dari stang dengan tangan Ki. boeka moeloet koeda dengan tekan dengan djempol Ki. di dalem moeloet koeda di rakang bawah di mana tida ada gigi, masoekken mondstuk di dalem moeloet, djalanken kopstuk dari hoofdstel di atas koeping dengan moelai di atas koeping Ka. dan djaga maantop djangan ada di bawah frontriem, gesper kendor halsbandkap, poeter kakanan kinketting sampei rata lantas di djalanken di bawah trensgebit dan di gait.

Kalau koeda soedah di balik, stangteugel di tjandel di pen Ka. dari latierpaal Ki. dan schuifpassant di rapatken sampei kena pen.

Lantas lebarnja haam di atoer sepertie moestinja seperti di seboet di § 26.

Habis begitoe samboek di ambil dan di gantoeng dengan lus di karwats en teugelhaak.

Hoofdstel di taroh betoel kalau :

dengan lis di tjandel di pen pen Ki. dari latierpaal Ka. dan passant di rataken sampei kena pen.

Hoofdstel di taroh betoel kalau :

1e. seperti di seboet boewat koeda Ki.

2e. seperti di seboet boewat koeda Ki.

3e. opzetteugel di gesper dengan pandjangnja biar koeda tida bisa gojang kepalanja dan lehernja kakiri lebih dari moestinja boewat bikin pembalikan.

1e. hoofdstel sedeng di mana-mana, djadinja gesper dari stangriemkap dan dari bakstukkap ada di blakang dan di bawah toelang jang ada di bawah pelipisan dan kalau halsbandkap di gesper kendor ;

2e. mondstuk dari stangpandjangnja itoe biar djangan sampei kalihatan di loewar moeloet dan djangan sampei bibir kedjepit tinggal satoe c.M. di atas sioeng bawah ;

3e. kinketting di gait, djadinja tepoeter kakanan sampei rata dan kiri kanan stang saboleh-bolehnja ada tjintjin sama banjak dan antara rakang koeda dan kinketting boleh di masoekken doewa djari dengan tida oog dari schaar sampei di tarik kablakang ;

c. Koeda toenggang.

Taroh sela.

§ 29. Seperti di seboet boewat koeda Ki

Sela di taroh betoel, ja-itoe kalau koeda berdiri betoel lantas :

1e. seperti di seboet boewat koeda Ki.
2e. seperti di seboet boewat koeda Ki.
3e. seperti di seboet boewat koeda Ki.
4e. poetszak moesti di ikat biar tida bisa mletjetken koelit koeda.

Taroh pakejan lain dari koeda.

§ 30. Orang boeka kussenriem tetapi djangan kloewarken dari lus dari wolf dan taroh kablakang kussenriem itoe, boeka gesper dari sluitriem doewa-doewa, ambil borstgareel, kloewarken halsriem dari passant dari ophoudkap Ki., pigi kasablah kiri koeda, gantoengken streng Ki. dari sablah kiri kasablah kanan dan streng Ka. dari sablah kanan kasablah kiri di atas leher koeda, boewat bikin itoe orang bawa gareel di moeka dadah koeda dengan tangan Ki. dan dengan tangan Ka. jang di djalanken di atas leher koeda, pegang streng Ka., lantas ikat stoot dari halsriem, jang telepas, dengan ophoudkap Ki., djalanken zijriem Ki. di antara singel dan gesper riem itoe dengan pandjangnja seperti moestinja.

Orang lipat doewa streng Ki., djalanken streng itoe di moeka poetszak doewa-doewa dan taroh streng itoe di atas kussenriem antara kram dari voorboom dan lus dari wolf, pigi kasablah kanan koeda, ikat zijriem Ka. dan streng Ka. seperti tadi di seboet dari streng Ki., ikat kussenriem, gesper sluitriem Ka. antero streng lantas ikat sluitriem Ki.

Ikatannja riem itoe biar streng boleh di tjaboet dengan tida boeka riem doeloe dan djoega trekhaak tida boleh kalihatan di bawah bawahnja poetszak.

Pakejan di taroh betoel, kalau pinggirnja bawah

dari borstgareel sama rata dengan poetjoek dadah dan kalau borstgareel kendor sedikit.

Ingatan: Kalau baris dengan bawa segala perkakas, lantas sluitriem di ikat kendor doeloe dan baroe di kentjengken kalau perkakas soedah di taroh.

Taroh hoofdstel.

§ 32. Seperti di seboet boewat koeda Ki. melainken mondstuk dari stang dan trensgebit, jang ada di atas mondstuk, sama-sama di masoekken di dalem moeloet koeda dan apa di seboet dari samboek tida di bikin (1).

Hoofdstel di taroh betoel kalau :

1e. seperti di seboet boewat koeda Ki.
2e. seperti di seboet koewat koeda Ki.
3e. seperti di seboet boewat koeda Ki.
4e. Trensgebit ada di atas mondstuk dari stang dan bibir koeda djangan sampei ketarik kaätas oleh trensgebit dan kalau kiri kanan ring ada di loewar moeloet dan kinketting, sabelomnja di gait, di djalanken di bawah trensgebit doeloe.

d. Koeda reserve.

Taroh hoofdstel.

§ 33. Seperti di seboet boewat koeda toenggang

(1) Kalau baris dengan sendjata, lantas sasoedahnja hoofdstel di taroh, pedang dengan saroeng pedang di masoekken di dalem sabelkoker, ja-itoe saroeng pedang di masoeken dari atas kabawah di dalem huis dari sabelkoker lantas stoot dari riem jang di djaït di atas huis di djalanken di dalem ring dari saroeng pedang sasoedahnja ring itoe di rapatken dengan atasnja huis lantas riem itoe di gesper.

melainken apa di seboet dari stang dan stangteugel dan kinketting tida di bikin dan sasoedahnja koeda di balik, tengah-tengahnja longe boewat koeda pikoel di tjandel di pen ; jang di atas sendiri jang ada di sablahnja blakang dari latierpaal Ki.

II. Boeka pakejan koeda.

a. Koeda tarik.

Boeka hoofdstel.

Span M. dan T. dan Bl.

§ 54. Koeda Ki.

Orang boeka kuitlap dan gantoeng kuitlap itoe di pennja, pigi kasablah kiri koeda, boeka kinketting dan halsbandkap di sablah itoe, pegang dengan tangan Ka. tengah-tengahnja teugel dan kopstuk, angkat hoofdstel dari kepala koeda, djalanken langan Ki. di dalam teugel dan antara frontriem dan kopstuk, pasang stalhalster dan gantoeng hoofdstel di pennja.

Koeda Ka.

Orang pigi kasablah kanan koeda, boeka opzetteugel dan halsbandkap di sablah itoe lantas bikin seperti di seboet boewat koeda Ki.

Angkat perkakas.

Span M. dan T. dan Bl.

§ 35. Koeda Ki.

Orang boeka dekensinsingel dan zadelkussen, angkat sprei dengan kwartiermuts dan taroh barang itoe dan dekensingel di sisi lantas ikat lagi zadelkussen.

Koeda Ka.

Orang boeka gesper dari mondzakpakriem, boeka bindriem dari haam, angkat mondzak dan taroh mondzak di sisi.

Lantas orang bikin lepas eetketel dan taroh ketel itoe di sisi, boeka mantelzakriem lain dan angkat mantelzak doewadoewa dari paksingel dan dari mantelzakkussen.

Boeka pakejan lain dari koeda.

Span Bl.

§ 36. Koeda Ki.

Orang angkat samboek dan simpan samboek itoe, pigi kasablah kiri koeda boeka bindriem dan buikriem dan strengkokerophoudstoot, boeka trekhaak Ki. dari staartriem dan taroh Ki. di atas zadelkussen, boeka omlooper, pegang streng Ki dan omloo-

Koeda Ka.

Orang pigi kasablah kanan koeda boeka bindriem dan buikriem dan dengan streng dan omlooper dan haam dan staartriem dan haamstootkap di bikin sēperti di seboet boewat koeda Ki.

per, lipat doewa streng itoe dan dengan bindriempje ikat streng dengan omlooper di atas dekstuk dari haam; pigi kasablah kanan koeda dan di sana bikin sama djoega seperti di sablah kiri melainken tida boeka bindriem dan buikriem, lantas boeka kussenriem dari haamstootkap; boeka stalhalster, boeka bevestigingsknop di bawah sendiri dan samoestinja djoega boeka bevestigingsknop di atas sendiri, angkat haam dengan dekstuk kabawah, gantoeng haam di atas pennja lantas passang stalhalster; boeka staartriem dan gantoeng staartriem dengan broek di pennja.

Span M. dan T.

Seperti di seboet boewat span Bl. melainken apa di seboet dari omlooper dan dari broek tida di bikin.

Kalau trekhaak soedah di angkat dari rongkong koeda, lantas doeloe simpoelan di dalam streng, jang boewat bikin lebih pendek streng itoe, di boeka dan streng di kloewarken dari ophoudlis lantas di bikin seperti di seboet boewat span Bl.

Boeka sela.

Span M. dan T. dan Bl.

§ 37. Koeda Ki.

Orang pigi kasablah kiri koeda, boeka singel blakang doeloe lantas singel moeka. Lantas orang pigi kasablah kanan koeda, taroh singel doewa-doewa di atas sela, pegang voorboom dari sela dengan tangan Ka. dan achterboom dengan tangan Ki., angkat sela dan taroh sela itoe di pennja.

Lantas orang angkat kain boeloe dan kalau basah, kain boeloe di djemoer dan kalau kring di taroh di atas sela.

Kalau pakejan koeda soeda di bikin bresih, lantas di gantoeng di tempatnja sendiri.

Koeda Ka.

Orang pigi kasablah kanan koeda, boeka singel blakang doeloe lantas singel moeka, lantas orang pigi kasablah kiri koeda dan taroh singel doewa-doewa di atas paksingel, taroh tangan Ki. di bawah paksingel dan tangan Ka. di bawah mantelzakkussen dan angkat paksingel dengan mantelzakkussen dan bikin seperti di seboet boewat koeda Ki.

Kalau pakejan koeda soedah di bikin bresih dan mantelzak soeda di bikin kosong, lantas pakejan koeda di gantoeng di tempatnja sendiri.

b. Koeda toenggang.

Boeka hoofdstel.

§ 38. Kalau pakei pedang, lantas orang angkat pedang doeloe, pigi kasablah kiri koeda boeka kin-

ketting dan halsbandkap di sablah itoe, pegang dengan tangan Ka. tengah-tengahnja teugel dan kopstuk, angkat hoofdstel dari kepala koeda djalanken langan Ki. di dalem teugel dan antara frontriem dan kopstuk, pasang stalhalster dan gantoeng hoofdstel di pennja.

Boeka pakejan lain dari koeda.

§ 40. Orang pigi kasablah kiri koeda, boeka kussenriem dan sluitriem Ki. dan zijriem Ki., pigi kasablah kanan koeda dan boeka di sana zijriem Ka. dan sluitriem Ka.

Habis begitoe orang djalanken tangan Ka. di atas leher koeda dan boeka stoot Ki. dari halsriem, kasi djatoeh streng Ki. dan gantoeng borstgareel di pennja.

Boeka sela.

§ 41. Seperti di seboet boewat span M. dan T. dan Bl.

Kalau pakejan koeda soedah di bikin bresih, lantas pakejan koeda dan sabageinja di gantoeng di tempatnja sendiri.

c. Koeda reserve.

§ 42. Sabolih-bolihnja seperti di seboet boewat boeka sela dan boeka hoofdstel dari koeda Ki.

PERPUSTAKAAN NASIONAL

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA